



ELICOM
ELECTRONIC

VAAKATALO

Vaakatalo Oy
Vestonkatu 11
33580 TAMPERE
info@vaakatalo.com
www.vaakatalo.com

Käyttöohje SI-10 sarja



Si-10



Si-10S



Si-10SP

CONTENTS

1.	ESITTELY	2
2.	NÄYTTÖ ja NÄPPÄIMISTÖ	6
3.	ASENNUS	8
4.	OPEROINTI.....	13
5.	VALIKKOKAAVIO	21
6.	TOLERANSSIPUNNITUS	22
7.	PUNNITUSTOIMINNOT (func enable).....	24
8.	TULOSTUS	27
9.	KUITTIPOHJA	30
10.	SARJALIIKENNE	31
11.	SYSTEM PARAMETERS	34

1. ESITTELY

Tämä dokumentti sisältää ohjeistuksen laitteen käyttöönottoon sekä operointiin. Lue huolella ohjeistus ennen laitteen käyttöä.

1.1 VAROTOIMET



- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymää tehrolähdettä. Väärän tehrolähteen käyttäminen saattaa vahingoittaa laitetta.
- Älä ylikuormita vaakaa missään tapauksessa. MAX kuorma ilmoitetaan vaa'an tyyppikilvessä.
- Aseta punnittavat kappaleet varovasti vaa'an päälle.
- Älä upota vaakaa veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä käytä vaakaa vaarallisissa olosuhteissa (ATEX tms.)
- Vaakaa tulisi käyttää pölyttömässä, kosteudettomassa normaalilämpöisissä olosuhteissa. Huonot olosuhteet saattavat vaikuttaa punnitustuloksiin.
- Älä aseta vaakaa epästabiilille pinnalle.
- Vältä vaa'an käyttöä lämmittimen läheisyydessä tai suorassa auringonvalossa.
- Sammuta vaakaa ennen puhdistusta tai huoltotoimenpiteitä.
- Liikuta vaakaa varovasti välttämällä iskuja ja kolhimista.
- Vaakaa hävittäessä tulee ottaa huomioon paikalliset kierrätysmääräykset.

1.2 VAROITUKSET

Lue tämä kohta huolella ennen vaa'an käyttöä.

- Ennen käynnistämistä tarkasta, että laitteen tehrolähde soveltuu käytettäväksi paikallisen sähköverkon kanssa. Älä kytke laitetta pistorasiaan mikäli ne eivät ole yhteensopivia.
- Varmista, että liittimet ovat kunnollisesti kiinnitettyjä ja että vaa'an kaapelit eivät ole puristuksissa ennen virran kytkemistä.
- Vaakaa tulisi käyttää ainoastaan sopivissa olosuhteissa, jotta punnitustulokset olisivat vertailukelpoisia.
- Älä käytä vaakaa epästabiililla tai epästabiililla pinnalla.
- Älä laita vaakaa ulkoisen lämmittimen läheisyyteen tai suoraan auringonvaloon.
- Älä altista vaakaa elektromagneettiselle säteilylle. Altistuminen voi vaikuttaa punnitustuloksiin.
- Ladattavan akun varauksen heikentyessä tuli se ladata välittömästi täyteen. Mikäli akkua pidetään lataamatta pitkiä aikoja voi se lakata toimimasta. Kuukausittainen akun lataaminen on suositeltavaa vaikka vaakaa olisikin käyttämättä.
- Käytä ainoastaan alkuperäistä akkua.

TÄRKEÄÄ

Takuuasioissa otetaan huomioon mikäli vaakaa on käytetty näiden ohjeiden vastaisesti ja takuu saattaa raueta tästä johtuen.

RIGHTS AND LIABILITIES

All rights reserved.

No patent liability is assumed with respect to the use of the information contained herein. While every precaution has been taken in the preparation of this book, Elicom Electronic assumes no responsibility for errors or commissions. Neither is any liability assumed for damages resulting from the use of the information contained herein.

The information herein is believed to be both accurate and reliable. Elicom Electronic however, would be obliged to be informed if any errors occur. Elicom Electronic cannot accept any liability for direct or indirect damages resulting from the use of this manual.

Elicom Electronic reserves the right to revise this manual and alter its content without notification at any time.

Neither Elicom Electronic nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or failure to strictly comply with Elicom Electronic cooperating and maintenance instructions. Elicom Electronic shall not be liable against any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Elicom Electronic products.

NOTICE: The contents of this manual are subject to change without notice.

Copyright © 2017 by Elicom Electronic

1.3 OMINAISUUDET

- 32mm korkeat näyttönumerot
- monivärinen taustavalo
- punnitusyksiköt: g, kg, t
- yksialueinen tai kaksialueinen punnitus
- Lineaarisuuden korjaus
- pysäytys (hold) ja automaattinen pysäytys (auto-hold) toiminto
- taaraus (tare)
- automaattinen taaraus (auto-tare)
- Hi/OK/LOW toleranssipunnitus, monivärinen taustavalo ja akustinen ääni
- kappalelaskenta - funktio
- eläinpunnitus/dynaamien kuorma
- yhteenlaskutoiminto
- automaattinen virrankatkaisu
- RS232 portti kirjoittimelle / PC:lle / lisänäytölle
- 100 – 240 VAC, 50-60 Hz / 9 VDC, 0.6A teholähde

1.4 TEKNISET TIEDOT

Model	OIML
Tyyppi	Si-10 / Si-10S / Si-10SP
Tarkkuusluokka:	III ja IIII
Punnitusalue:	yksialue/kaksialue, single- / multi-interval
maksimi kapasiteetti (Max):	0.6kg -> 150 000kg
minimi kapasiteetti (Min):	≥ 20e for class III ≥ 10e for class IIII
Verification scale interval (e=):	≥ 0.1g for class III ≥ 5g for class IIII
Maximum number of Verification Scale Intervals:	≤10000 (class III), ≤ 1000 (class IIII)
Maximum tare effect:	-Max within display limits
teholähde:	100-240 VAC, 50/60 Hz 9-12V VDC ulkoinen AC/DC adapteri
akku:	7.4 VDC ladattava akku
operointilämpötila:	-10°C -> +40°C
anturit:	4- wire system 6-wire system with maximum cable length 1430m/mm ²

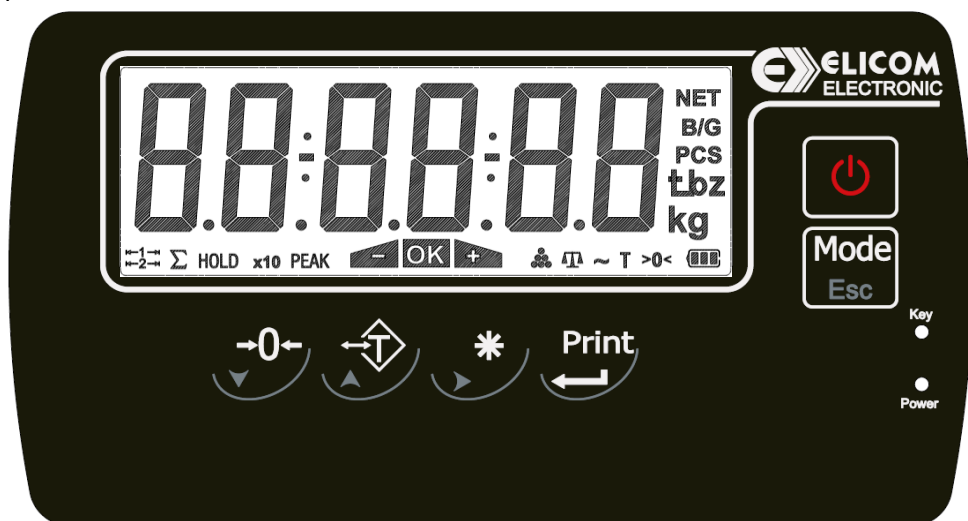
1.5 NÄYTÖN MALLIT

Malli	OIML	Akku	Kotelointi	integroitu printteri	Power
Si10	Kyllä	Kyllä	muovi	ei	100 – 240 VAC (internal power supply) tai 9 VDC teholähde
Si10S	Kyllä	Kyllä	RST	ei	100 – 240 VAC (internal power supply) tai 9 VDC teholähde
Si10SP	Kyllä	Kyllä	RST	kyllä	100– 240 VAC (internal power supply)

1.6 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Näyttöpääte
- Seinäkiinnike
- Käyttöohje
- Teholähde

2. NÄYTTÖ JA NÄPPÄIMISTÖ



	Stabiilin merkkivalo (stability control)
	Nollakohdan merkkivalo
	Paino ei ole stabiili
	Punnitusyksikkö (kg, g , t)
	Akun varauksen merkkivalo
	Punnitus on nettotilassa (NET)
	Taarauksen merkkivalo (punnitus on taarattu)
	Kappalelaskentatila käytössä ja laskenta näkyvissä
	Kappalelaskentatila käytössä
	Punnituksen pysäytys (Hold tai Auto-hold)

	Dynaaminen punnitustila on aktiivinen Yhteenlasku näytössä
	Paino on alarajan alapuolella
	Paino on punnitusrajojen sisällä.
	Paino ylärajan yläpuolella
	Korkea resoluutio käytössä (high-resolution mode)

Näppäintoiminnot

	Virtanäppäin: paina pohjassa
	Mode näppäin: paina pohjassa -> valikko aukeaa Mode näppäin: tuplaklikkaus: toleranssipunnitus, dynaaminen punnitus, filter ja korkea resoluutio Esc: paluu punnitustilaan
	Nollaus: Paina pohjassa ja vaaka nollautuu mikäli se on nollausalueen sisällä Yhteenlaskun nollaus: Paina pohjassa ja yhteenlasku nollautuu Nuoli alas näppäin: Liiku valikossa
	Taaraus: Taaraus näppäin Nuoli ylös: Liiku valikossa
	Punnitusyksikön vaihto Laskentatila kun gross weight on aktiivinen Dynaaminen punnitustila Nuoli oikealle: Liiku valikossa
	Enter näppäin: kuittausnappi valikossa Hold näppäin: Käynnistää hold – funktion kun merkkivalo on aktiivinen Print näppäin: printtaus/tulostus kun toiminto on aktiivinen Yhteenlasku – näppäin: Yhteenlaskupäin kun toiminto on aktiivinen

3. ASENNUS

Varotoimet: Lue huolellisesti ohjeistus näyttölaitteen asennuksesta vaakajärjestelmään. Ohjeiden noudattaminen pidentää laitteen käyttöikää ja lisää luotettavuutta punnitukseen.

Vaaka tulisi asentaa puhtaalle ja tasaiselle pinnalle sekä pois suorasta auringonvalosta. Operointilämpötila on -10 °C ja +40 °C välillä. Kosteusprosentti alle 85% ja kaikki ulkoiset kaapelit tulee olla vapaana.

3.1 AKKU

Näyttölaite on varustettu ladattavalla akulla (perusmalli) Näyttölaite käyttää akkua automaattisesti kun verkkovirtalaite irrotetaan liittimestä.

Varoitus



Akun saa vaihtaa vain asiaan perehtynyt henkilö. Käytä vain yhteensopivaa, alkuperäistä vastaavaa akkua



Hävitä akku noudattaen kierrätysasetuksia

3.2 PERIPHERAL CONNECTIONS (ENG)

Warning:

1. *Please always remember that Si30 indicator is very low voltage measuring instrument. Please do not forget that the instrument must be powered off before inserting or removing any peripheral connector.*
2. *The quality of instrument's grounding will provide weighing accuracy and the safety of your indicator. If the energy condition of your plant is bad, prepare a special power line and grounding.*
3. *All required electrical connections should be done as described below.*

3.2.1 MAIN BOARD WIRING CONNECTIONS

To avoid damages, the load cell wiring should be made carefully before energizing the instrument. Load cell connection detail is shown in Kuva 3..

In 4-wire installations jumpers RJ4 and RJ5 must be shortened. The two jumpers are located right from the load cell connector.

If you have junction box in your system, use 6 wire cable between indicator and the junction box.

In 6-wire installation you must remove RJ4 and RJ5

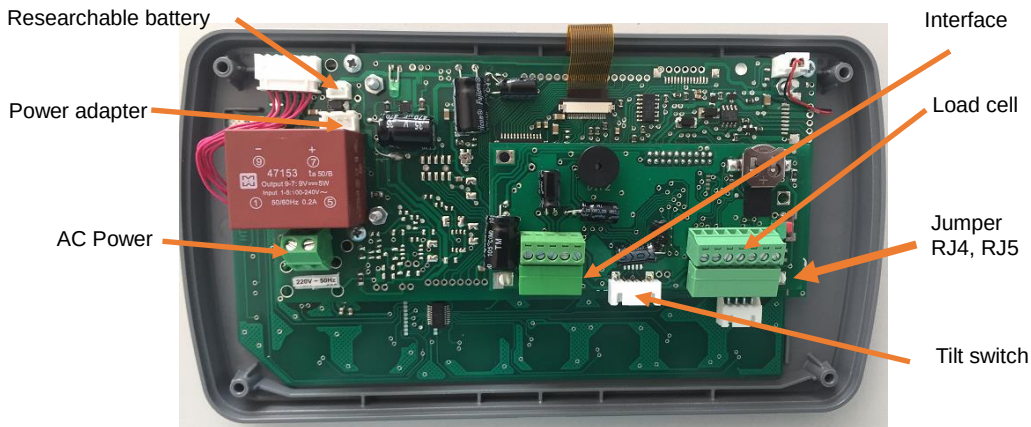


Figure 3.2.1.1 Main board connections AC model

The electrical connectors of I10 are located at the bottom of the indicator as seen below left and electrical terminals of I10S are located on the printed circuit board in the housing as seen below right.

3.2.2 EXTERNAL CONNECTIONS

To avoid damages, the load cell wiring should be made carefully before energizing the instrument. Load cell connection, Interface and power detail is shown in Kuva 3.

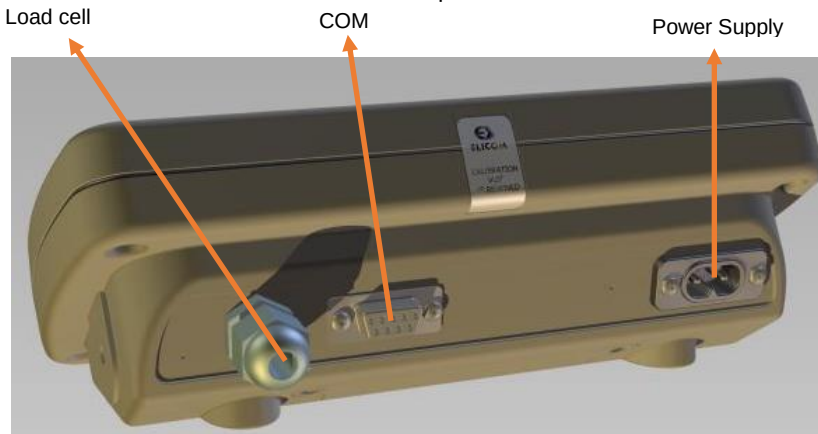


Figure 3.1 External connection Si10 AC model

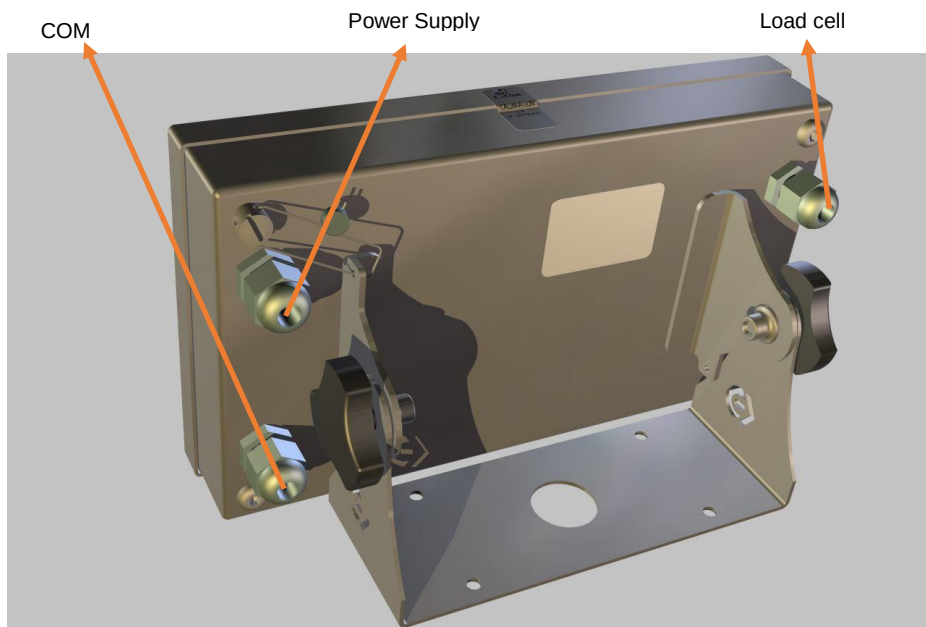


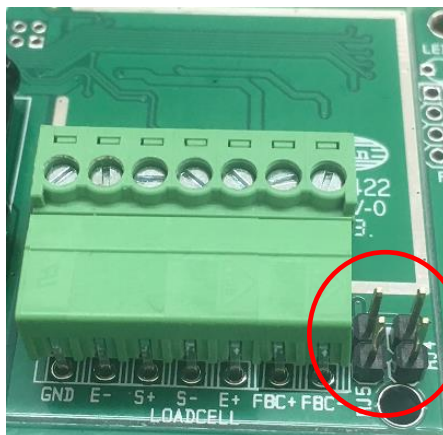
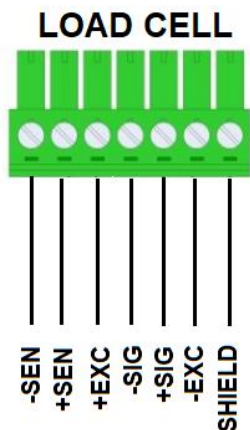
Figure 3.2 External connection Si10S AC model

3.2.3 ANTURIKYTKENTÄ

Anturijohdot tulee kytkeä huolellisesti kuvan 3.4 mukaisesti ennen vaakapäätteen käynnistämistä.

4-napainen anturi: Jumperit RJ4 ja RJ5 tulee yhdistää. Kuva 3.3

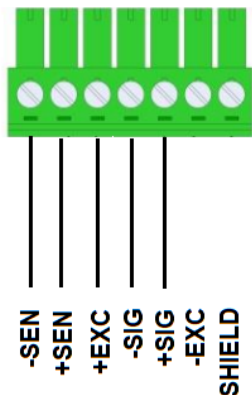
6-napainen anturi: Kytke SENSE-johdot näyttöpäätteen ja yhdisterasian välille ja poista RJ4 ja RJ5 jumperit piirikortilta



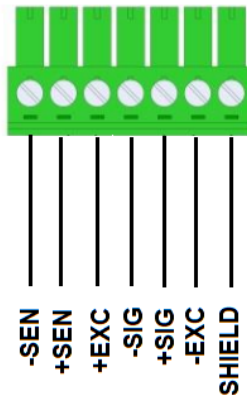
Jumperit
RJ4
RJ5

Kuva 3.3 Anturiliitin

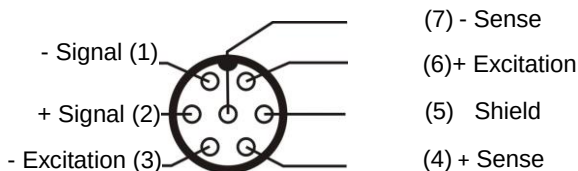
4-WIRE LOAD CELL



6-WIRE LOAD CELL



Kuva 3.4 4-napainen ja 6-napainen kytkentä



Kuva 3.5 Ulkoinen anturiliitin (mikäli käytössä)

Varoitus: Kytke jumperit **RJ4** ja **RJ5** kun käytössä on 4-napainen anturi. Kytkemättä jättäminen saattaa aiheuttaa ongelmia vaa'an tarkkuudessa.

3.2.4 SARJAPORTIN LIITYNNÄT

COM1 liitin on tarkoitettu RS232/485 kytkentään ulkoisille laitteille. Kuva 3.5 ja Kuva 3.6

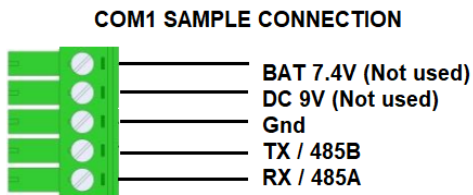
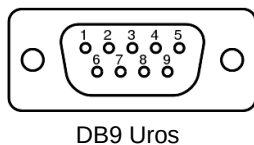


Figure 3.5 Sample COM1 internal termination connection



	Male DB9	
Signal	COM1	COM2
TXD	2	8
RXD	3	7
GND	5	5

Kuva 3.6 DB9 liittimen kytkentä

3.2.5 TEHOLÄHDE

Näyttölaitetta tulee käyttää 9 voltin teholähteellä, joka toimittetaan sen mukana. Näytöstä löytyy myös versio ilman ladattavaa akkua, jolloin siihen on sisäänrakennettu pistoke vaihtovirrälle.

Kun virta on kytketty näyttölaitte käynnistyy, käynnistys syklin jälkeen vaaka on punnitusvalmis.

3.2.6 TARKASTA VAA'AN TOIMIVUUS/SOVELTUVUUS

Varoitus:

1. *Vaa'an parametrit/asetukset tulee vastata sovelluksen määrittämiä. Lue käyttöohje huolella ja valitse punnitussovellukseen sopivat laitteet ja asetukset ennen kuin ohjelmoit vaakapäättettä.*
2. *Varmennettua vaakasovellusta ei pysty kalibroimaan tai asetuksia muuttamaan sinetöinnin jälkeen ilman että varmennus mitätöityy.*

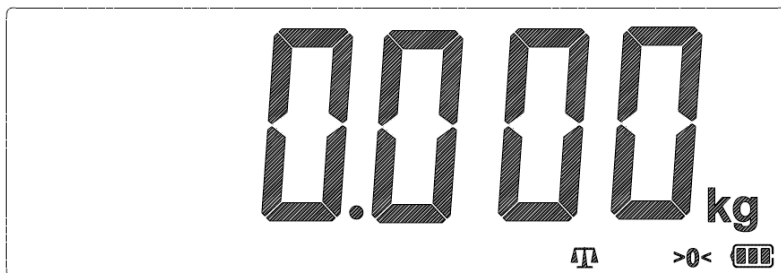
Tarkasta vaa'an luotettavuus testipunuksilla ennen varsinaista käyttöä. Virhetilanteissa ota yhteys valtuutettuun vaakatoimijaan kalibroitua varten.

4. OPEROINTI / TOIMINNOT



Paina [power button] ja näyttöpäätte käynnistyy. Käynnistys syklin jälkeen vaaka aukeaa punnitus tilaan.

(--0-- ERR) Nollakohdan virheilmoitus. Vaakaa käynnistäessä punnituslevyn tulee olla tyhjä,



Kuva 4.1 painon näyttö

Laita kappale vaa'alle ja sen paino tulee näkyviin näyttöpäätteelle.

4.1 NOLLAUS

Nollausnäppäimellä vaaka voidaan nollata, mikäli käynnistäessä se ei näytä nollaa.

1. Puhdista vaaka ja tarkasta, että mikään ei kosketa turhaan vaakaa
2.  paina nollataksesi vaa'an. Vaaka nollautuu mikäli se on nollausalueen sisällä ja stabiilina.
3.  Symboli näkyy kun vaaka on nollassa ja nollausalueen sisällä
4. paina nollausta uudelleen  mikäli nollaus ei onnistu

4.2 AUTOMAATTINEN TAARAUS

Kun automaattinen taaraus on laitettu päälle punnitusmoodien valikosta kappale joka laitetaan vaa'alle taarautuu automaattisesti
Taarattu paino nollautuu automaattisesti kun kaikki paino poistetaan vaa'alta.

4.3 PUNNITUSYKSIKÖN VAIHTO

 paina kunnes haluttu punnitusyksikkö on näytöllä. Punnitusyksikön vaihto onnistuu ainoastaan kun vaaka on tyhjänä.

Huomio: Punnitusyksikön vaihtaminen täytyy hyväksyä punnitustoimintojen valikosta. Valikko on lukittu jumpperilla.

4.4 PRINTTAAMINEN

 paina näppäintä. RS tieto kirjoittimelle tai PC:lle

Huomio: Vahvista sarjaliikenneasetukset ja parametrit oikeanlaisiksi ennen printtausta
Printtaus on mahdollista ainoastaan kun vaaka on stabiili

4.5 PRINTTAUKSEN PIKA-ASETUS

Sarjaliikenneparametrien nopea vaihto painamalla  + 

LABEL – choose label # form to print

Possible label form editable by label editor:

- 01 – Default
- 02 – Optional
- 03 – Optional
- 04 – Optional



To change press



Press to go to next parameter

LOT-1

Used in labeling mode

Enter up to 15 numbers

Use arrow Up, Down, Right to input



Press to go to next parameter

LOT-2

Used in labeling mode

Enter up to 15 numbers

Use arrow Up, Down, Right to input



Press to go to next parameter

LOT-3

Used in labeling mode

Enter up to 15 numbers

Use arrow Up, Down, Right to input



Press to go exit menu

01

LABEL

0

LOT-1

0

LOT-2

0

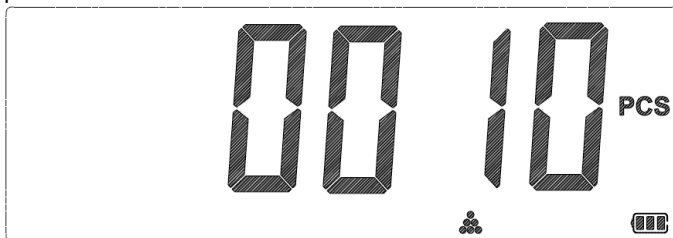
LOT-3

4.6 KAPPALELASKENTA

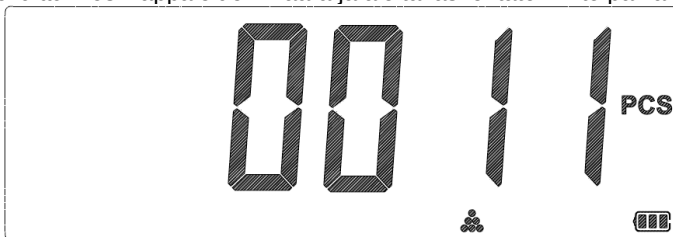
Kappalelaskenan aloitus: laita tunnettu määrä kappaleita vaa'alle ja paina



Näytössä kappalelaskennan asetusvalikko.



Syötä vaa'alle laittamiesi kappaleiden määrä ja aloita laskentatoiminto painamalla



Poistu kappalelaskennasta painamalla

4.6.1 KAPPALELASKENTA ASTIAN/LAATIKON KANSSA

Mikäli haluat laskea kappaleita laittamalla ne astiaan laita tyhjä astia vaa'alle ja taaraa se



nollaksi painamalla näppäintä. Taarauksen jälkeen suorita kappalelaskenta samalla tavalla kuin kohdassa 4.6

huomio: kappalelaskenta ei ole hyväksytty kaupalliseen käyttöön

4.7 TARKISTUS- / TOLERANSSIPUNNITUS

SI10 näyttöpäätte toimii tarkistusvaakana taustavalon värien, akustisen äänen ja HI, OK, LOW symbolien avulla.

Käytä tarkistustilaa määrittääksesi kappaleen painotoleranssin.



Toleranssipunnitus kytkeytyy painamalla näppäintä kunnes

SELECT HI-LO näkyy näytössä.



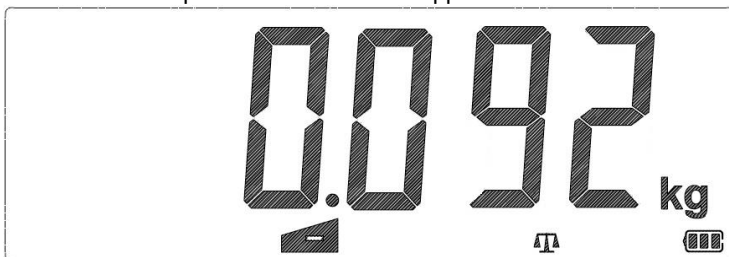
Valitse menu HI-LO ja vahvista painamalla  näppäintä, jolloin tarkistuspunnituksen valikko aukeaa.

Syötä tarvittavat tiedot tarkistuspunnitusta varten:

-  LO: 000.000 – Syötä alarajalle paino
-  HI: 000.000 – Syötä ylärajalle paino
- Auto- 0/1 – Jos haluat, että toleranssirajat säilyvät sammutuksenkin jälkeen niin aseta Auto-parametri kohtaa 1



- Aloita HI-LO – painamalla  näppäintä



Poistu toleranssipunnituksesta painamalla  näppäintä

Huomio: Kun paino on ylä- ja alarajan välissä niin näytössä on OK ja äänimerkki tai vilkkuva näyttö riippuen asetuksista.

Huomio: toleranssipunnitustila täytyy aktivoida asetusvalikosta ennen käyttöä. Katso kohta 6. Toleranssipunnitus

4.8 DYNAAMINEN PUNNITUS / ELÄINPUNNITUS

Käytä tätä punnitusmuotoa esim. eläinten punnitukseen

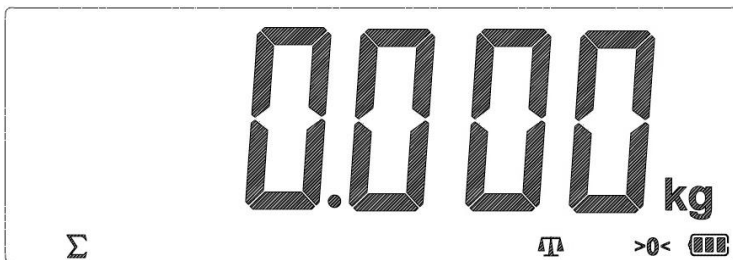


Valitse dynaaminen punnitus painaamalla  näppäintä kunnes **DYNAM WEIGHT** näkyy näytössä.



Valitse asetus WEIGHT DYNAMIC ja paina  näppäintä aktivointiin.

Kun dynaaminen punnitus on aktiivinen, merkki  vilkkuu näytössä



Aloita dynaaminen punnitus laittamalla paino vaa'alle ja painamalla  näppäintä

Dynaaminen punnitus poistuu käytöstä kun vaaka on tyhjä tai  painetaan uudelleen.

Huomio: Punnitustulos pysähtyy 8 sekunnin ajaksi, jonka jälkeen se poistuu näkyvistä.

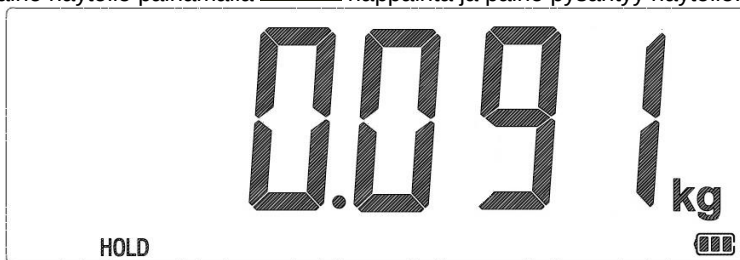
Huomio: Dynaamisen punnituksen arvo ei ole soveltu varmennettuun punnitukseen.

Huomio: Dynaaminen punnitus täytyy aktivoida valikosta ennen käyttöä. Katso kohta 8.

4.9 PYSÄYTYS / HOLD

Käytä tätä hold-funktiota kun haluat pysäyttää painolukeman näyttöön

Pysäytä paino näytölle painamalla  näppäintä ja paino pysähtyy näytölle.



Pysäytetty paino näkyy 7 sekuntia näytöllä kunnes se poistetaan  näppäimellä.

Huomio: Hold toiminto täytyy aktivoida valikosta ennen käyttöä. Katso kohta 8.

Kun Hold toiminto on käytössä automaattinen printtaus ei ole käytössä samaan aikaan.

4.10 AUTOMAATTIN PAINON PYSÄYTYS / AUTO HOLD

Käytä automaattista painon pysäytystä kun punnitset suuria kappaleita, jotka peittävät vaa'an näytön. Aseta kappale vaa'alle ja kun paino on tasaantunut niin painolukema jää näkyviin vaa'alle.



Mode
Esc

Pysäytetty paino näkyy näytöllä 7 sekuntia kunnes se poistuu näppäimellä.

Huomio: Auto hold toiminto pitää aktivoida valikosta. Katso kohta 8.

Kun pysäytystoiminto on käytössä auto print toiminto ei ole käytössä.

4.11 KORKEA RESOLUUTIO / HIGH RESOLUTION

käytä tätä tilaa kun haluat punnita 10x resoluutiolla

Aktivoi toiminto käyttöön:

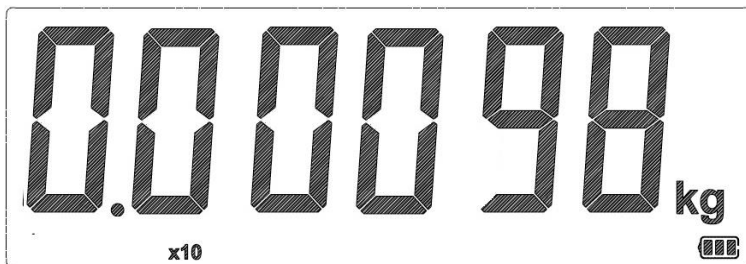
Mode
Esc

Tuplaklikkaa **Mode** näppäintä pikavalikkoon. Paina

Mode
Esc

kunnes parametri **H10 –**

näky.



Korkea resoluutio näkyy 4 sekuntia (d=0.1)

4.12 YHTEENLASKU /TOTALIZATION

Yhteenlaskutoiminto laskee yksittäisten punnitusten summat



Yhteenlasku painamalla näppäintä. Mikäli kirjoitin on liitetty niin nappia painamalla tulostuu uusi rivi kirjoittimelle.



Tarkista yhteenlaskun summa painamalla näppäintä kun vaa'alla ei ole kuormitusta ja näyttämä on 0 kiloa.



Nollaa yhteenlaskun summa pitämällä pohjassa näppäintä.



Poistu yhteenlaskusta painamalla

Huomio: Yhteenlaskutoiminto täytyy kytkeä print / tulostus valikosta. Katso kohta 9.

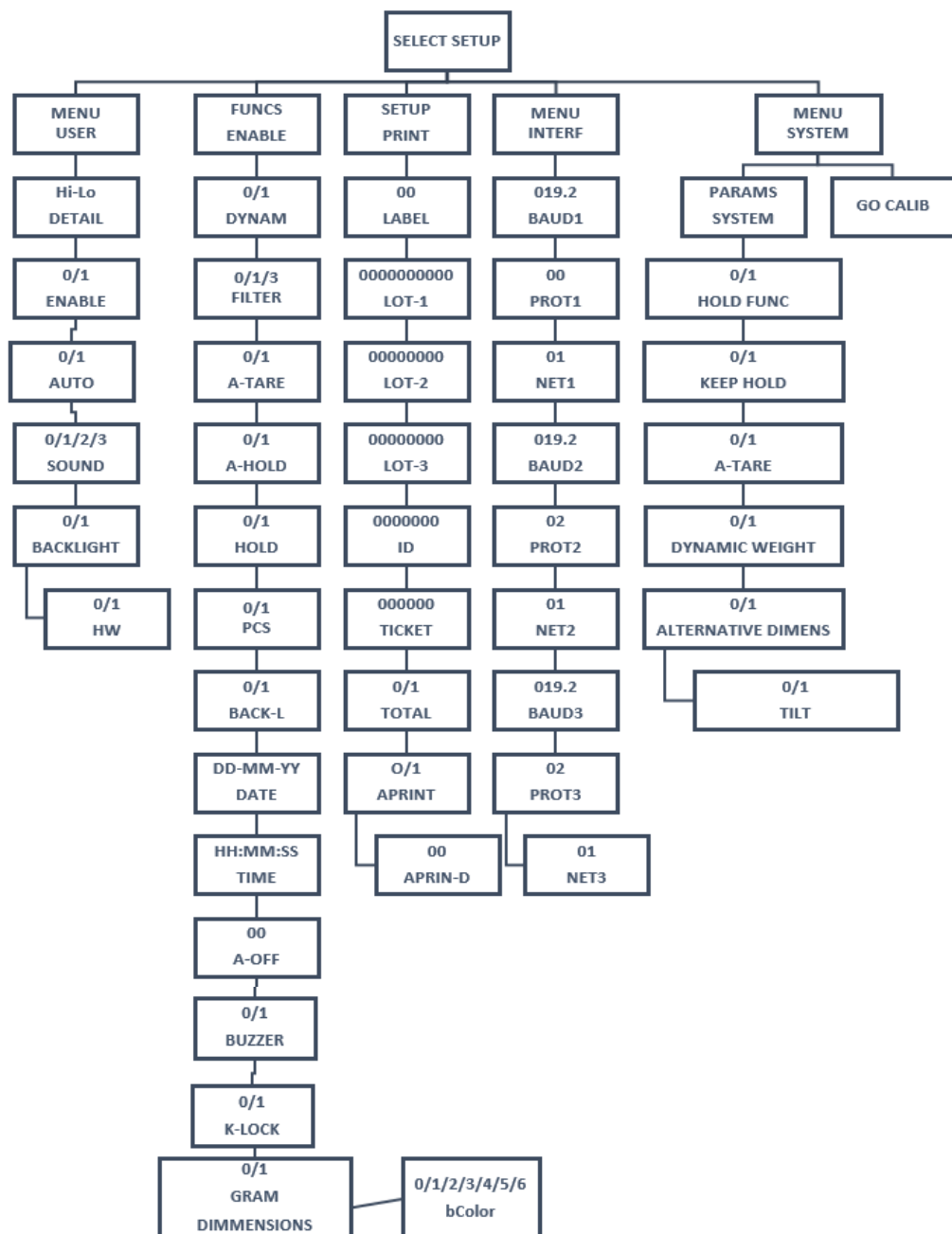
4.13 TILT SWITCH /EI SAATAVILLA

The instrument can be equipped with an optional external tilt switch.

When the instrument is out of the Tilt limits the switch will be active and weighing will be terminated by the following messages:

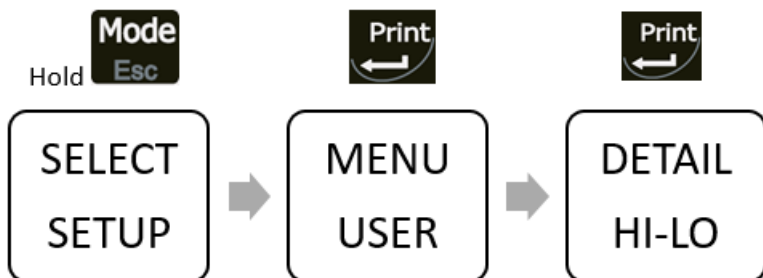
TILTED SCALE	Tilt Switch is ON
TILT SENSOR	Problem with Tilt Sensor
TILT SETUP	Tilt sensor not found or problem in calibration data

5. ASETUSVALIKKO KAAVIO



6. TOLERANSSIPUNNITUS ASETUKSET

valikon avaaminen:



6.1 CHECKWEIGHING FUNCTION ACTIVATION

- 0- pois päältä
- 1- päällä

vaihda painamalla



paina  siirtyäksesi seuraavaan parametriin

6.2 TALLETA RAJA-ARVOT UUELLEENKÄYNNISTÄMISEN JÄLKEEN

- 0- pois päältä
- 1- päällä

vaihda painamalla



paina  siirtyäksesi seuraavaan parametriin

6.3 ÄÄNIMERKKI

- 0- pois päältä
- 1- äänimerkki OK
- 2- äänimerkki LO
- 3- äänimerkki HI

vaihda painamalla



paina  siirtyäksesi seuraavaan parametriin

0
ENAB

1
AUTO

0
SOUND

6.4 TAUSTAVALON VÄRIN VAIHTAMINEN

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla

Kun taustavalon värienvaihto on päällä niin taustavalo vaihtuu seuraavasti:

LO (alaraja) – Keltainen

OK Vihreä

Hi (yläraja) - Punainen

6.5 CONTROL OF EXTERNAL DEVICES

(RESERVED TO FUTURE VERSION)

- 0- RESERVED



To change press



Press to go to next parameter



To exit menu hold until indicator is in weighing mode

0

BACK-L

0

HW

7 PUNNITUSTOIMINNOT (FUNC ENABLE)

Punnitustoimintojen valikkoon pääsee painamalla



ja seuraavaksi



Tai päävalikosta seuraavasti:



SELECT
MENU



MENU
USER



SETUP
ARTICL



FUNCS
ENABLE

7.1 DYNAAMINEN PUNNITUS

- 1- pois päältä
- 2- päällä

vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.2 FILTER / PUNNITUKSEN NOPEUS

- 0- Off
- 1- Medium
- 2- High

vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.3 AUTOMAATTINEN TAARAUS

- 1- pois päältä
- 2- päällä

vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

0
DYNAM

0
FILTER

0
A-TARE

7.4 AUTOMAATTINEN PAINON PYSÄYTYS

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.5 PAINON PYSÄYTYS

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.6 KAPPALELASKENTA

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.7 TAUSTAVALO

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.8 PÄIVÄMÄÄRÄ

Format: DD-MM-YY

käytä nuolinäppäimiä muokkaukseen



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

0
A-HOLD

0
HOLD

0
PCS

0
BACK-L

00-00-00
DATE

7.9 Aika

Format: HH:MM:SS

käytä nuolinäppäimiä muokkaukseen



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.10 AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

00 – pois päältä

01 - 60 sammutusaika minuteissa

käytä nuolinäppäimiä muokkaukseen



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.11 ÄÄNIMEERKKI

0- pois päältä

1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.12 NÄPPÄIMISTÖN LUKITUS

0- pois päältä

1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

7.13 PUNNITUSYKSIKÖN VAIHTO

0- pois päältä

1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

poistu valikosta painamalla kunnes näyttö palautuu punnitustilaan.

00:00:00
TIME

00
A-OFF

1
BUZZER

0
K-LOCK

0
GRAM/DIMENSR

7.14 TAUSTAVALON VÄRI

- 0 valkoinen
- 1 vihreä
- 2 punainen
- 3 keltainen
- 4 sininen
- 5 vaaleansininen
- 6 purppura

vaihda apainamalla



Print



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

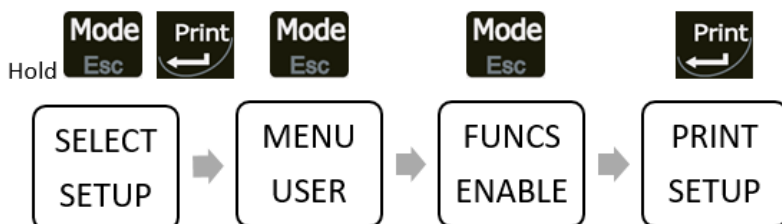
poistu valikosta painamalla



0
BCOLOR

8 TULOSTUS / PRINTTAUS ASETUKSET

Asetusvalikko tulostusasetuksiin:



8.1 ETIKETTI- / KUITTIPOHJA

Valitse kuittipohjan numero

- 01 – Default
- 02 – Optional
- 03 – Optional
- 04 – Optional

vaihda painamalla



paina



siirtyäksesi seuraavaan parametriin

01
LABEL

0
LOT-2

8.2 LOT-1

Käytetään kuttimoodissa

Syötä numero 0 – 15

käytä nuolinäppäimiä



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

8.3 LOT-2

Käytetään kuittimoodissa

syötä numero 0 – 15

käytä nuolinäppäimiä



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

8.4 LOT-3

Käytetään kuittimoodissa

syötä numero 0 – 15

käytä nuolinäppäimiä



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

8.5 ID

Käytetään kuittimoodissa vaa'an ID:n valitsemiseen

syötä numero 0 – 15

käytä nuolinäppäimiä



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

8.6 KUITTINUMERO

aloita kuittinumeron laskenta

syötä max 6 numeroinen luku

käytä nuolinäppäimiä



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

0
LOT-1

0
LOT-2

0
LOT-3

0
ID

000000
TICKET

8.7 YHTEENLASKU

Punnitusten yhteenlasku

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

8.8 AUTOMAATTINEN TULOSTUS / AUTO PRINT

Automaattinen tulostus kun paino on stabiili

- 0- pois päältä
- 1- päällä



vaihda painamalla



paina siirtyäksesi seuraavaan parametriin

8.9 AUTO PRINT DELAY

Not sure!!!!

- 1 Disabled
- 2- Active



To change press



Press to go to next parameter



Paina näppäintä poistuaaksesi valikosta

0
TOTAL

0
APRINT

00
APRN-D

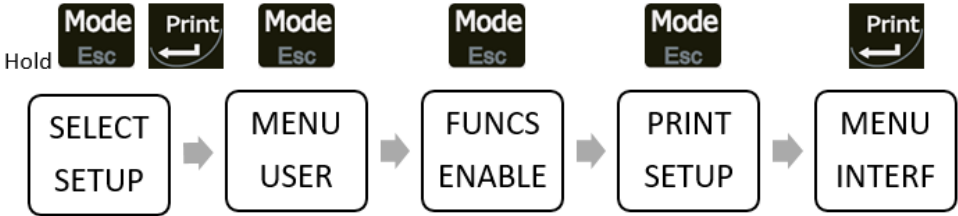
9 KUITTIPOHJA MUOTOILU

Vakiona valittavissa 3 eri kuittipohjaa

Label 01	Label 02	Label 03
---label=01 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000174 01-01-2000 14:32 Gross: 1.138 kg Tare : 0.138 kg Net : 1.000 kg -----	---label=02 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000175 01-01-2000 14:32 Gross: 1.138 kg Net : 1.000 kg -----	---label=03 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000176 01-01-2000 14:32 Net : 1.000 kg -----
Normaalipunnitus		
---label=01 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000162 01-01-2000 14:19 GGross: 2.204 kg Tare : 0.204 kg Net : 2.000 kg Reference weight: 1.000kg/ 100pcs Quantity: 200 pcs -----	---label=02 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000163 01-01-2000 14:19 Gross: 2.204 kg Net : 2.000 kg Reference weight: 1.000kg/ 100pcs Quantity: 200 pcs -----	---label=03 ----- LOT-1: 223 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000164 01-01-2000 14:19 Net : 2.000 kg Reference weight: 1.000kg/ 100pcs Quantity: 200 pcs -----
Kappalelaskenta		
---label=01 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000168 01-01-2000 14:31 Dyn Gross: 1.138 Tare : 0.138 kg Dyn Net : 1.000 kg DYNAMIC WEIGHT -----	---label=02 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000169 01-01-2000 14:31 Dyn Gross: 1.138 Dyn Net : 1.000 kg DYNAMIC WEIGHT -----	---label=03 ----- LOT-1: 00000123 LOT-2: 24512345 LOT-3: 00034456 ----- Weighing N: #00000170 01-01-2000 14:31 Dyn Net : 1.000 kg DYNAMIC WEIGHT -----
Dynaaminen punnitus		

10 INTERFACE SETUP (ENG)

Setup menu for setting up interfaces
Access from general menu as shown:



10.1 COM1 SPEED

Enter COM1 speed:

004.8 – 4800bps

009.6 – 9600bps

019.2 - 19200bps (used for PC software)

Use arrows to input



Press  to go to next parameter

10.2 COM1 PROTOCOL

Select protocol

00- PC software SiComm

01- Label editor connection

02- Printer connection

03- Reserved

04- Reserved

05- Reserved

Use arrows to input



Press  to go to next parameter

10.3 COM1 SUBPROTOCOL

Used for protocol variations

00- Reserved

01- Reserved

02- Reserved

03- Reserved

04- Reserved

Use arrows to input



Press  to go to next parameter

019.2

BAUD1

00

PROT-1

0

NET-1

10.4 COM2 SPEED

Enter COM1 speed:

004.8 – 4800bps

009.6 – 9600bps

019.2 - 19200bps (used for PC software)

Use arrows to input



Press to go to next parameter

10.5 COM2 PROTOCOL

Select protocol

00- PC software SiComm

01- Label editor connection

02- Printer connection

03- Reserved

04- Reserved

05- Reserved

Use arrows to input



Press to go to next parameter

10.6 COM2 SUBPROTOCOL

Used for protocol variations

00- Reserved

01- Reserved

02- Reserved

03- Reserved

04- Reserved

Use arrows to input



Press to go to next parameter

10.7 COM3 SPEED

(Reserved for internal devices)

Enter COM3 speed:

004.8 – 4800bps

009.6 – 9600bps

019.2 - 19200bps

Use arrows to input



Press to go to next parameter

**019.2
BAUD2**

**00
PROT2**

**00
NET-2**

**019.2
BAUND3**

10.8 COM3 PROTOCOL

Select protocol

- 00- PC software SiComm
- 01- Label editor connection
- 02- Printer connection
- 03- Reserved
- 04- Reserved

Use arrows to input



Press  to go to next parameter

10.9 COM3 SUBPROTOCOL

Used for protocol variations

- 00- Reserved
- 01- Reserved
- 02- Reserved
- 03- Reserved
- 04- Reserved

Use arrows to input



Press  to go to next parameter



To exit menu hold  until indicator is in weighing mode

IMPORTANT: To save interface setting you must go



over all parameters with  until the instrument makes a click signal and exits Interface Menu

00
PROT-3

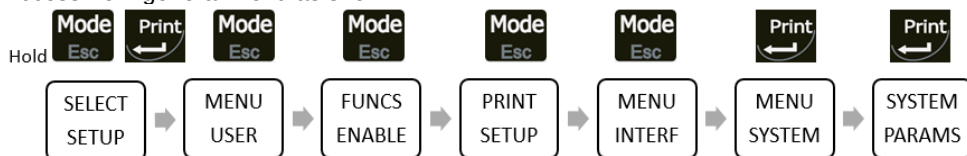
00
NET-3

11 SYSTEM PARAMETERS (LUKITTU, ENG)

System parameters menu is jumper protected and it is used during initial scale setup.

From this menu you can enable/disable different functions

Access from general menu as shown:



11.1 FUNCTIONS HOLD AND AUTO HOLD

- 0- Disabled
- 1- Active

To change press

Press to go to next parameter

11.2 CLEAR HOLD/AUTO HOLD

- 0- Clears hold result after 8secs
- 1- Keep hold result until manually cleared with C key

To change press

Press to go to next parameter

Note: In legal for trade scales this parameter must be set to "0"

11.3 AUTO TARE

- 0- Disabled
- 1- Active

To change press

Press to go to next parameter

0
HOLD FUNCS

0
KEEP HOLD

0
A-TARE FUNC

11.4 DYNAMIC WEIGHING

- 0- Disabled
- 1- Active



To change press



Press to go to next parameter

11.5 UNIT CHANGE

Allows unit change

- 0- Disabled
- 1- Active



To change press



Press to go to next parameter

11.6 TILT SWITCH

The instrument can be equipped by internal or external TILT switch depending on application.

- 00- Disabled
- 01- Disabled
- 02- Disabled
- 03- Active internal tilt switch (if equipped)
- 04- Active external tilt switch active

Use numerical keyboard to input



Press to go to next parameter

If Tilt Switch is active the following menus appear

0
DYNAMIC WEIGHT

0
ALTERN DIMENS

0
TILT TYPE

11.7 FLAT POSITION CALIBRATION

This parameter is used to calibrate the TILIT switch when scale in flat position (leveled).
Top line is showing the current weight.
Level the scale and place load.



To set the level calibration point hold 
Message GET POSIT will appear if calibration is made successfully



Press  to go to next parameter

11.8 TILT POSITION CALIBRATION

This parameter is used to calibration the TILIT switch when scale in tilted position (not leveled).
Top line is showing the current weight.
Set the scale to position where the on the TITL switch should be active scale and place load.



To set the level calibration point hold 
Message GET POSIT will appear if calibration is made successfully



Press  to go to next parameter



To exit menu hold  until indicator is in weighing mode

0.000
FLAT POSIT

0.000
TILTED POSIT



Main office

3 Kapitan Krystev str.

Silistra 7500

BULGARIA

Tel.: +359 86 820 200, 882 255

e-mail: info@elicom-bg.com

www.elicom.bg



Vaakatalo Oy
Vestonkatu 11
33580 TAMPERE
info@vaakatalo.com
www.vaakatalo.com